





Intelligente Maschinen für globale Herausforderungen.

WINTERSTEIGER hat sich an der Spitze einer Nische positioniert, die in Zukunft weiter an Bedeutung gewinnen wird. Die große Herausforderung im landwirtschaftlichen Feldversuchswesen liegt heute darin, mit neuen Entwicklungen einen entscheidenden Beitrag zur nachhaltigen Nahrungs- und Energieversorgung der Welt zu leisten.

WINTERSTEIGER liefert dafür die notwendige Technologie. Der Parzellenmähdrescher Delta erfüllt alle Anforderungen, die man an ein effizientes und vermischungsfreies Ernten von Parzellen bis hin zu Vorvermehrungen stellt. Er sorgt damit für optimale Rahmenbedingungen zur Forschung, Züchtung, Prüfung und Vermehrung von landwirtschaftlichen Kulturen bis hin zu Spezialkulturen auf höchstem Niveau.

Was Ihnen der Weltmarktführer im Detail bietet, finden Sie auf den folgenden Seiten.



Inhalt:

Delta Parzellenmähdrescher	4
Basismaschine	6
Kabine und Fahrerstand	7
Erntevorsätze	8
Kornbergung und Transport, Probenahme	12
Dreschen und Reinigen	15
Mobile Datenerfassung	18
Technische Daten	23
After Sales Service	25
WINTERSTEIGER SEEDMECH	26
WINTERSTEIGER Worldwide	27



Delta

Parzellenmähdrescher.

Leistungsstarke Ernte mit modularer Flexibilität.

Der Parzellenmähdrescher Delta hat alles, was für eine effiziente und vermischungsfreie Ernte von Parzellen bis hin zu Vorvermehrungen notwendig ist. Der Delta glänzt durch hohe Stabilität und Robustheit und gewährleistet so einen zuverlässigen Einsatz auch unter schwierigen Erntebedingungen. Aufgrund seiner modularen Konzeption kann die Maschine an alle Erntebedingungen und Anforderungen der Kunden angepasst werden.



Die Summe Ihrer Vorteile:

Leistungsstarke Maschine für Ertragsversuche und Vermehrungen

- Starke Motorisierung für höchste Durchsatzanforderungen
- Leistungsstarkes Dresch- und Reinigungssystem
- Höchste Probenreinheit durch patentierte Nachreinigung
- Beste Traktion und Bodenfreiheit durch große Bereifung
- Ausgewogene Gewichtsverteilung durch zentral angeordneten Korntank
- Groß dimensionierter Korntank

Umfassendes Ausstattungsprogramm für alle gängigen Kulturarten

- Umfangreiche Schneidwerksvarianten für alle Anforderungen
- Groß dimensionierter Korntank

Kompakte Dimensionen

- Keine Demontagearbeiten für Transport durch niedrige Bauhöhe
- Kerndruschfähig durch klappbaren Aufstieg

Präzise Datenerfassungstechnologien

- Leistungsstarke Harvestmaster® Wiegesysteme
- Integrierte NIRS Datenerfassung



Basismaschine für Spitzenleistungen.

Der Antrieb des WINTERSTEIGER Delta erfolgt über einen hydrostatischen Fahrtrieb mit starken Radnabenmotoren. Der wassergekühlte Deutz Dieselmotor mit 63 kW (86 PS) ist für hohe Leistung und Betriebssicherheit konzipiert. Geschwindigkeitsbereiche: vorwärts/rückwärts 0 – 18 km/h in 2 Stufen.

Für schwierige Bodenbedingungen kann vom Fahrersitz aus ein optionaler Allradantrieb inkl. Differentialsperre zugeschaltet werden. Für die Ernte von Nassreis in sumpfigen Böden kann der Delta mit einem Raupenlaufwerk ausgestattet werden.

Der Delta kann auf Wunsch auch mit einer Bereifung mit größerem Durchmesser (1047 mm) ausgestattet werden.

Dadurch steigt die Bodenfreiheit um 7 cm. Die geringere Anfälligkeit gegenüber Bodenunebenheiten, das geringere Einsinken und die bessere Traktion bewirken ein stabileres Fahrverhalten.

Zusatzausstattung:

- Kompressor mit Luftschlauch zur äußeren Reinigung der Maschine
- Elektrohydraulisch gesteuerte Differentialsperre auf die Radnabenmotore der Vorderräder wirkend; vom Fahrerstand ein- und ausschaltbar (Option)
- Unterbodenschutz zum Schutz gegen dicke Stängel (Sonnenblumen- und Maisernte) (Option)
- Drehlicht (Option)



Delta mit großer Bereifung



Delta mit Raupenlaufwerk für die Reisernte

Voller Überblick.

Der WINTERSTEIGER Delta zeichnet sich besonders durch die übersichtliche Anordnung der Bedienelemente, die ergonomische und benutzerfreundliche Bedienung sowie durch umfangreiche Einstellmöglichkeiten vom Fahrersitz aus. Der Bediener hat einen ausgezeichneten Überblick über alle Funktionsbereiche. Die Einstellung des gefederten Gesundheits-sitzes erfolgt individuell entsprechend dem Gewicht des Fahrers.

Für den Fahrer und eine mögliche zweite Bedienperson stehen wahlweise eine Kabine mit Klimaanlage und Heizung bzw. ein Fahrerstand mit Sicherheitsgeländer und Sonnendach zur Verfügung. Durch eine spezielle Kabinenkonstruktion, welche von der Grundmaschine entkoppelt ist, werden in Verbindung mit Maßnahmen zur Schallisolation Lärm und Vibrationen auf ~ 80 dB (A) minimiert.

Alle Bedienelemente und Armaturen sind übersichtlich und gut erreichbar angeordnet:

- Eingabe- und Kontrollfunktionen direkt am Terminal
- Hydraulische Lenkung
- Hydraulische Einstellung von Mähtisch- und Haspelhöhe
- Stufenlose, hydraulische Verstellung der Haspelgeschwindigkeit von 0 – 45 U/min
- Schnellstopp für Mähwerk, Haspel und Einzugsschacht

Ein Multifunktionshebel vereint alle Fahr- und Erntebeditionen in einer Hand:

- Fahrantrieb vorwärts/rückwärts stufenlos
- Mähtisch heben/senken
- Haspel heben/senken
- Haspel vor/zurück (Option)
- Haspeldrehzahl
- Wiegesystem: Start des Wiegezyklus
- Start des Reinigungszyklus

Das Anfahren und Anhalten der Maschine erfolgt optional über einen Stop&Go Fußtaster bei gleich bleibender Stellung des Multifunktionshebels. Das vereinfacht die Bedienung und erhöht die Parzellenleistung.



Ausgezeichneter Überblick über alle Funktionsbereiche



Multifunktionshebel



Klappstiege



Klappstiege (Option).

Die optimale Lösung für die Ernte von Kernparzellen: die neue automatische Klappstiege. Nach dem Schließen der Kabinentür klappt die Stiege automatisch pneumatisch hoch und Pflanzen können sich nicht während der Ernte bei den Treppenstufen einhängen. Ein klarer Vorteil! Mit dem Öffnen der Kabinentür klappen die Stufen automatisch wieder nach unten und der sichere Ausstieg ist gewährleistet.

Die Außenbreite der Maschine wird gegenüber dem Standardaufstieg um 170 mm reduziert.

Erntevorsätze in vielen Variationen.

Für den Delta stehen folgende Erntevorsätze zur Verfügung:

- Schneidwerk mit Bandeinzug (Schnittbreite 150 cm)
- Schneidwerk mit Kettenfördereinzug (Schnittbreiten 150, 175, 200 und 240 cm)
- 2-/3-reihiger Vorsatz für die Maisernte
- 2-reihiger Row-Crop-Header für die Sojaernte
- Vorsatz für die Sonnenblumenernte
- Zinkentuchaufnehmer für die Schwadernte



Schneidwerk mit Bandeinzug.

Dieses Schneidwerk ist eine Kombination aus Schnecken-einzug, Übergabewalze und Förderband. Der gleichmäßige Strohtransport und der große Abstand zwischen Messer und Einzugsschnecke sorgen für geringste Ausfallverluste.

Dieses Schneidwerk bietet folgende Leistungsmerkmale:

- Gleichmäßiger Einzug und hohe Ernteleistungen
- Vermischungsfreie Ernte durch vollkommen abgedecktes Mähmesser und Transportförderband, antistatischem Gummiförderband sowie Ausblasvorrichtungen
- Schneidwerkskufen garantieren einen gleichmäßigen, tiefen Schnitt
- Die Schnellstopp-Einrichtung für Mähwerk und Haspel verhindert die Aufnahme von Fremdkörpern
- Ausgezeichnete Ernteergebnisse auch bei schwierigen Erntebedingungen durch Ährenheber und extra lange Halmteiler

Zubehör (Option):

- 2 Bürstenleisten oder Gummilappen für kornsauberes Mähwerk ohne manuelle Handreinigung
- Hydraulische Horizontalverstellung für die Haspel
- Schneidwerk-Bodenschutz, um Beschädigungen des Förderbandes durch Sonnenblumenstängel, Bohnenstoppel etc. zu vermeiden
- Extra lange Halmteiler zur einwandfreien Trennung von Parzellen mit langstrohigen Halmfrüchten aus dem vollen Bestand
- Ährenheber zur Ernte von Lagerfrucht
- Vertikalschneidwerk rechts anstelle des Halmteilers bei Raps-, Rüben-, Bohnen- und Gemüseparzellen für geringe Verluste an den Trennstellen
- Vertikalschneidwerk links zusätzlich zum Vertikalschneidwerk rechts für den Kerndrusch



Bandeinzug



Schneidwerk mit Bandeinzug



Schneidwerk mit Kettenfördereinzug.

Dieses Schneidwerk ist die hochleistungsfähige Alternativlösung für den Delta. Es besteht aus einer Querfördererschnecke, welche das abgeschnittene Erntegut zur Mitte befördert sowie aus dem Kettenförderschacht, welcher das

Erntegut mittels Förderleisten zum Dreschwerk transportiert. Das Schneidwerk hat sich unter schwierigsten Erntebedingungen wie Lagergetreide, Gründurchwuchs oder sperrigen Pflanzen mit hoher Feuchtigkeit bewährt.

Dieses Schneidwerk bietet folgende Leistungsmerkmale:

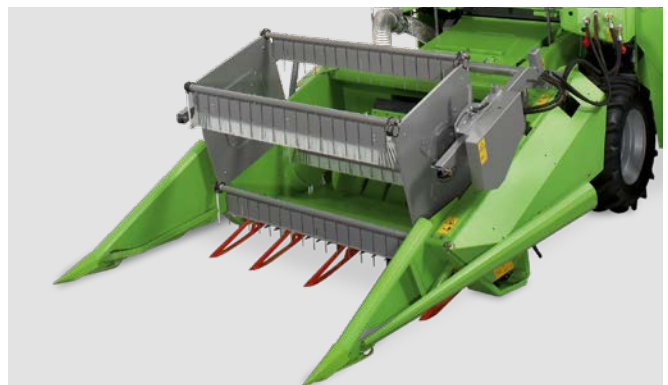
- Gleichmäßiger Einzug und höchste Ernteleistung
- Vermischungsfreies Ernten durch standardmäßige Ausblasvorrichtungen
- Ausgezeichnete Ernteergebnisse auch bei schwierigen Erntebedingungen durch Ährenheber und extra lange Halmteiler
- Einfacher Abbau (z.B. zur Umrüstung auf Mais)

Zubehör (Option):

- Bürstenleisten für ein kornsauberes Mähwerk
- Ährenheber zur Ernte von Lagerfrucht
- Feinsämereienausführung
- Hydraulische Horizontalverstellung für die Haspel
- Zusätzliche Ausblasung des Kettenförderschachts
- Drehzahlregulierung für die Einzugschnecke im Einzugsschacht
- Schneidischverlängerung und Seitenschneidwerke für die Rapsernte
- 6-teilige Haspel z.B. für die Ernte von Reis
- Vertikalschneidwerk



Kettenfördereinzug



Schneidwerk mit Kettenfördereinzug



2-/3-reihiger Vorsatz für die Maisernte.

Dank der stabilen und robusten Bauweise ist der WINTERSTEIGER Delta die perfekte Maschine für die Körnermaisernte und überzeugt durch folgende Leistungsmerkmale:

- Stabiler Pflückrahmen mit guter Schnittleistung bei geringem Kraftbedarf
- Spezielle Maiseinzugsketten sorgen für gleichmäßigen, schonenden Transport zu den Dreschorganen
- Verlustfreier Druschvorgang
- Schmale Bauweise ermöglicht Kerndrusch
- Hydraulische Pflückschienenverstellung mit Abstandsanzeige am Fahrerstand
- Verfügbare Ausführungen:
 - 2-reihig: Reihenabstände 75 und 96 cm
 - 3-reihig: Reihenabstände 50 und 60 cm
 - Auf Anfrage andere Reihenabstände
- Kurze Anbauzeit bei Kulturartenwechsel durch hydraulischen Antrieb

Zubehör (Option):

- Integrierter Häcksler für die Stoppelzerkleinerung
- Sonnenblumenausrüstung für den Maisvorsatz



Maisvorsatz (3-reihig)

2-reihiger Row-Crop-Header für die Sojaernte.

Für eine leistungsfähige und vermischungsfreie Sojabohnenernte in Reihen bietet der Row-Crop-Header folgende Leistungsmerkmale:

- Schonende Erntegutbehandlung durch Einzugsförderbänder und Transportförderband
- Vermischungsfrei durch Transportförderband und Abdichtung von Ecken und Kanten
- Verlustfrei
- Bedienerfreundlich durch stufenlose hydraulische Verstellung der Einzugs- geschwindigkeit und Schnitthöhe
- Schnellstopp-Einrichtung zur Vermeidung von Fremdkörperaufnahmen
- Reihenabstand 75 cm (andere Reihenabstände auf Anfrage)
- Geringe Schnitthöhe



Row-Crop-Header

Zinkentuchaufnehmer für die Schwadernte.

Zinkentuchaufnehmer werden für die Aufnahme von in Schwad gelegtem Erntegut eingesetzt. Ein am Schneidwerk montiertes Band mit integrierten Kunststoffzinken nimmt den Schwad schonend und vollständig auf. Das Band ist hydraulisch angetrieben.

Der Vorteil gegenüber einer Aufnahme mit normalem Schneidwerk ist, dass kein aktiv arbeitendes Mähmesser eingesetzt wird, welches die noch stehenden Pflanzenstoppeln erneut abschneidet und dadurch ungewollt Kleinmaterial in den Mähdröschler gelangt.



Delta mit Zinkentuchaufnehmer

Delta mit Raupenlaufwerk in Reis



Vermischungsfreier, schonender Korntransport.



Elemente des Korntransports:

- 1 Zyklon
 - 2 Wiegesystem
 - 3 Seitenabsackung
 - 4 Probenahme
- Transport des Ernteguts vom Siebkasten
 - Wahlweiser Transport direkt in den Korntank
 - Weitertransport zum Zyklon/Wiegesystem
 - Durchfluss durch Zyklon/Wiegesystem
 - Wahlweise Seitenabsackung
 - Weitertransport des Ernteguts nach dem Wiegesystem
 - Wahlweiser Transport direkt in den Korntank
 - Probenahme (Entnahme von Teilmenge, Rest Absacken in Kabine oder Korntank)

Je nach Anwendung bietet WINTERSTEIGER die entsprechende Ausrüstung:

Probenahme.

Das System ist äußerst einfach und übersichtlich aufgebaut. Für die Entnahme einer Probe kann die Maschine wie folgt ausgestattet werden:

- Entnahme des gesamten Parzellertrags in der Kabine
- Entnahme von 0 – 600 ml des Parzellertrags (einstellbar) in der Kabine
- Entnahme von 700 – 2000 ml des Parzellertrags (einstellbar) in der Kabine
- Entnahme einer homogenen Teilprobe (Menge seitlich an der Maschine einstellbar) bis 1000 ml in der Kabine (nicht bei CGG Wiegesystem)

Bei allen Probenahmevarianten kann das restliche Erntegut entweder abgesackt oder in den Korntank befördert werden.

Weitere Optionen:

- Seitliche Absackplattform (120 x 80 cm)



Probenahme in der Kabine



Probenahme seitlich

Seitenabsackung.

Im 2-Mann-Ernteverfahren erfolgt die Absackung seitlich an der Maschine mittels Luftförderung, regelbarem Gebläse, Injektorschleuse, Zyklon und Sackhalterung. Diese Absackeinrichtung zeichnet sich durch absolut vermischungsfreien und schonenden Korntransport aus.

Auch bei Verwendung eines mobilen Erntedatensystems kann seitlich der gesamte Parzellenertrag entnommen werden, sofern nicht in den Korntank gefördert oder mit NIRS gearbeitet wird.



Seitenabsackung links

Seitliche Probenlagerbox.

Zum einfachen Lagern von Probe-säcken. Volumen ca. 200 Liter. Die Befüllung erfolgt durch Ablage der

Säcke auf die Rollbahn. Die Seitenwand der Box ist klappbar. Die Box kann einfach abgenommen werden.



Seitliche Probenlagerbox

Absackung in der Kabine.

Im 1-Mann- oder 2-Mann-Ernteverfahren erfolgt die Absackung in der Kabine entweder durch den Fahrer oder durch eine zweite Bedienperson mittels Luftförderung, regelbarem Gebläse, Injektorschleuse, Zyklon und Sackhalterung. Auch diese Absackeinrichtung stellt den absolut vermischungsfreien und schonenden Korntransport sicher.



Absackung in der Kabine

Seitliches Sacklager.



Seitliches Sacklager

Zum Lagern einer größeren Anzahl von Säcken (von abgesackten Kleinparzellen oder großen Proben) wurde ein seitliches Sacklager entwickelt. In dieser Lagerbox mit einer Breite von ca. 450 mm können Säcke (reißfest) mit einem Einzelgewicht von min. 1 kg und max. 7 kg gelagert werden (Bruttovolumen ca. 550 Liter). Das Sacklager ist kerndruschfähig in Getreide.

Ablauf: Nach dem Absacken und Verschließen des Sackes wird dieser auf den hinter der Kabine angeordneten Rollgang gelegt. Über einen Lift, welcher den Sack nach oben transportiert, wird der Sack in das Lager geworfen. Zum Entleeren der befüllten Box kann die Seitenwand aufgeklappt werden. Für den Transport des Mähdreschers kann die leere Box einfach und werkzeuglos demontiert werden. Die Bodenfreiheit unter der Box beträgt ca. 85 cm, um Nachbarparzellen nicht zu beschädigen.

Schlittenabsackung.

Die Schlittenabsackung dient zur Abfüllung von Teilproben in 20 Behälter mit je 4 Liter Inhalt, wobei die Standardboxen rasch ausgetauscht werden können. Es können dabei auch Mischproben mehrerer Wiederholungen einer Sorte abgefüllt werden, da ein Behälter mehrmals zum Abfüllen der Teilprobe angesteuert

werden kann. Die Teilproben werden über das vorhandene Probenahme-system mittels Luft in den Zyklon oberhalb des Positioniersystems geblasen. Ein 2-Achs-Positioniersystem steuert dann den ausgewählten Probebehälter an und die Teilprobe fließt in den Behälter.



Schlittenabsackung

Probentransportband.

Das Probentransportband wurde entwickelt, um Proben effizienter auf dem Parzellenmähdrescher Delta lagern zu können. Während der Ernte werden die Proben je nach gewünschter Probengröße in der Kabine abgefüllt. Durch eine Klappe in der Kabinenrückwand werden die Proben auf eine Rollenbahn befördert, von der aus die Proben auf das Probentransportband fallen.



Probentransportband während der Befüllung

Das Transportband ist 200 mm tiefer angeordnet als die Rollenbahn und mit 250 mm hohen Wänden versehen, 300 mm breit und 2,3 m lang. Die Lagerkapazität beträgt daher ca. 170 l.

Demnach können je nach Probengröße zwischen 120 (1400 ml) und 850 (200 ml) Proben gelagert werden. Während der Beladung wird das Förderband mit Hilfe eines in der Kabine befindlichen Tasters weiterbewegt, damit es vollständig befüllt werden kann.



Verstellbare Entleerhöhe des Probentransportbandes

Das Probentransportband ist auf einer Höhe von 1 m montiert. Bei Bedarf kann es mit zusätzlichen Abweisern versehen werden. Die Transportbreite, bei eingeklapptem Probentransportband, beträgt 2,55 m.

Zum Entleeren kann das Probentransportband durch hydraulisches Schwenken und Höhenverstellen in die gewünschte Position gebracht werden. Geschwenkt werden kann bis zu 90°. Die Entleerhöhe kann zwischen 0,75 m und 1,8 m verstellt werden.

Korntank.

Der Korntank wird pneumatisch befüllt, die Entleerung erfolgt über eine Schnecke. Durch die Betätigung eines Umschaltchiebers kann wahlweise zur Absackung bzw. zum Wiegesystem oder in den Korntank gefördert werden. Die Entleerung einer Boden-

klappe gewährleistet die schnelle und saubere Reinigung des Korntanks. Die hydraulisch angetriebene Entleerschnecke ermöglicht eine rasche Entleerung. Die Standardmaschine ist mit einem 1100 l Korntank ausgestattet.

Optionen:

- Korntankerweiterung auf 1500 l
- Entladehöhe 3700 mm
- Elektrische Füllstandsanzeige für Korntank

Perfektes Dreschen – saubere Ernte.

- 1 Querförderschnecke
- 2 Einzugsleisten des Kettenförderschachts
- 3 Dreschtrommel
- 4 Dreschkorb
- 5 Transportband
- 6 Strohwendetrommel
- 7 Flächenschüttler



Mähtischausblasung bzw. Förderbandeinzug, Dreschtrommel, Flächenschüttler, Sieb, Vorbereitungsboden, Gebläse – die perfekte Abstimmung der wichtigsten Komponenten in Kombination mit der pneumatischen Kornförderung sorgen für Vermischungsfreiheit und hohe Druschleistung

Die ausgereifte Dreschtechnik, die pneumatische Kornförderung sowie die Abdeckung aller Kanten gewährleisten kurze Dreschzyklen, sauberes Erntegut, besten Strohdurchsatz und Vermischungsfreiheit. Die Bedienung und Einstellungen erfolgen vom Fahrersitz aus.

Hohe Reinheit des Erntegutes wird erreicht durch:

- Verschiedene Flächenschüttler und Reinigungssiebe
- Beste Windverteilung am Reinigungssieb
- Windleitbleche am Siebkasten
- Spezielle Windverteiler im Gebläse

Bei der Reinigungsautomatik wird nach Aktivierung zuerst der Mähtisch ausgeblasen und dann die Drehzahl des Gebläses auf eine frei definierbare Geschwindigkeit und Zeit zum Reinigen der Siebflächen eingestellt.



Dreschtrommelvariator.

Der Dreschtrommelvariator ermöglicht eine stufenlose Drehzahleinstellung von 330 – 1900 U/min. Die Dreschtrommeldrehzahl wird am Terminal angezeigt. Vorteile: einfache Anpassung an unterschiedliche Kulturen und Erntebedingungen. Die Distanz zwischen Dreschkorb und Dreschtrommel sowie der Dreschkorbwinkel können ebenfalls verstellt werden.

Dreschkörbe.

Ein Universaldreschkorb eignet sich zur Ernte von fast allen Kulturarten. Von außen können bis zu 5 Entgrannerleisten eingesetzt werden. Für die Ernte von besonders grobkörnigen Kulturarten steht ein Spezialdreschkorb zur Verfügung. Für Reis steht optional ein Stiftendreschwerk zur Verfügung.

Strohwendetrommel.

Für den schonenden Drusch von Bohnen kann die Maschine optional mit einer gummierten Strohwendetrommel ausgestattet werden.



Stiftendreschwerk

Flächenschüttler.

Universell einsetzbar ist auch der zweistufige Flächenschüttler. Er ist vermischungsfrei, hangtauglich und zeichnet sich durch besonders gute Strohauflockerung aus. Für die Maisernte ist ein leistungsstarker Maisschüttler verfügbar, für die Rapsernte ein spezieller Rapsschüttler. Die verschiedenen Schüttler sind mit einem Schnellwechselsystem ausgestattet.



Flächenschüttler mit Doppelsiebsystem

Strohhäcksler (Option).

Der Strohhäcksler verteilt das gehäckselte Stroh gleichmäßig über die gesamte Schnittbreite. Der Strohhäcksler kann zur Schwadablage auch hochgeklappt werden.



Strohhäcksler

Obersiebe.

Als Obersieb ist ein verstellbares Lamellensieb oder ein Graepelsieb im Einsatz, das höchste Reinheit und vermischungsfreies Erntegut garantiert.

Untersiebe.

Mit einem Schnellwechselsystem (ohne Werkzeug) kann die Maschine innerhalb weniger Minuten auf unterschiedliche Erntebedingungen und Kulturarten umgerüstet werden.

Variable Siebkasteneinstellung (Option).

Optional kann die Neigung des Siebkastens manuell eingestellt werden. Dies ermöglicht eine noch höhere Leistung bei geringem Kornverlust vor allem bei kleinen Körnern wie z.B. Raps.



Elektrische Lamellensiebverstellung (Option).

In Kombination mit der Option Kornverlustanzeige kann für die Ernte die Neigung des Lamellensiebs von der Kabine aus oder hinten über Druckknöpfe elektronisch eingestellt werden. Dadurch wird eine maximale Reinigungsleistung bei gleichzeitig minimiertem Kornverlust

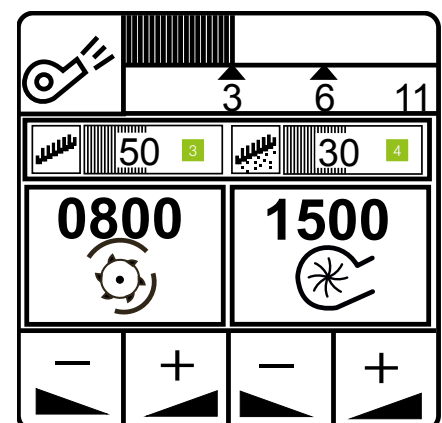
erreicht. Zusätzlich wird im Rahmen des Reinigungsvorganges am Ende jeder Parzelle das Lamellensieb für die Reinigung automatisch geöffnet, wodurch sich keine Grannen von Fruchtsorten wie z.B. Triticale, Gerste oder Weizen halten können.

Kornverlustanzeige (Option).

Der Kornverlust wird über einen akustischen Kornverlust-Sensor gemessen, welcher am Ende des Siebs platziert ist. Die Anzeige der gemessenen Kornverluste erfolgt in der Kabine des Delta. Bei Bedarf können der Reinigungswind (Standard) sowie die Neigung des Lamellensiebs (Option) von der Kabine aus eingestellt werden.



1 Elektrische Lamellensiebverstellung 2 Kornverlustsensor



3 Öffnungsweite des Siebes in % 4 Kornverlust aktuell (%) in Relation zum voreingestellten Maximalwert

Mobile Erfassung aller Erntedaten.

Die präzise und zuverlässige Erhebung und Verwaltung der Erntedaten hat im Feldversuchswesen höchste Priorität. WINTERSTEIGER setzt deshalb auch in diesem Bereich auf zukunftsorientierte Lösungen. Bei unseren Erntemaschinen kommen nur modernste und leistungsfähige Systeme zum Einsatz, die speziell für die landwirtschaftliche Forschung entwickelt wurden.

Easy Harvest Erntesoftware.

Datenerhebung, Datenverwaltung und Datensicherheit haben eine zentrale Rolle in den Prozessen des landwirtschaftlichen Feldversuchswesens eingenommen. Easy Harvest wird auf der Erntemaschine in Zusammenhang mit einem mobilen Erntedatensystem eingesetzt und ermöglicht

höchste Präzision bei Wiegung und Feuchtigkeitsmessung. Easy Harvest bietet vor allem die Vorteile einer hohen Einsatzsicherheit und die Möglichkeit, mehrere Versuche auf einem Feld in einem Arbeitsgang zu ernten.

Die Summe Ihrer Vorteile:

Einfach und komfortable Bedienung

- Übersichtliche und benutzerfreundliche Menüführung in verschiedenen Sprachen
- Einfache Feldplanerstellung und Versuchsanordnung
- Ernten von mehreren Versuchen auf einem Feld in einem Arbeitsgang
- Zusatzinformationen können als Notiz den Parzellen hinzugefügt werden
- Vorkalibrierte Feuchtigkeitskurven
- Einfacher Datenimport und -export

Hohe Präzision, Einsatzsicherheit und Nachvollziehbarkeit

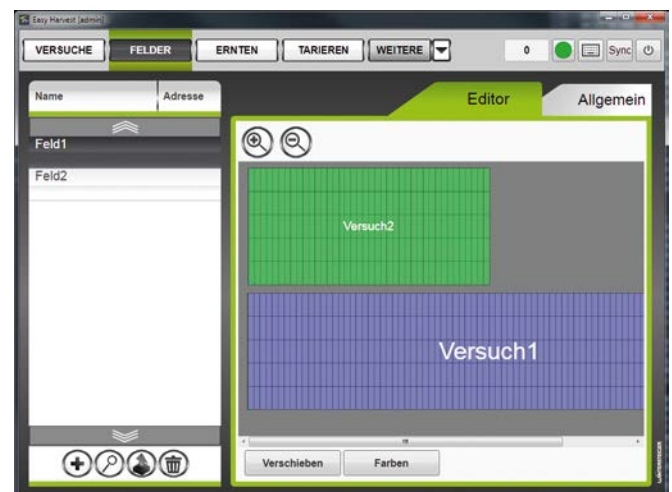
- Präzise Wiegeergebnisse und Feuchtigkeitsmessung
- Integrierte Probenahmesteuerung
- Integrierter Etikettendesigner und Etikettendrucker
- Datensicherung durch zusätzliche Backup Datei (z.B. USB-Stick)
- Möglichkeit der manuellen Steuerung der Abläufe
- Fehlerdiagnosesystem
- Benutzung durch mehrere Personen mit unterschiedlichen Rechten

Vorbereitung.

Es kann ein Versuch entweder in der Software erstellt oder importiert werden. Weiters besteht die Möglichkeit, die Daten zu synchronisieren. Die Felder können beliebig angeordnet und verschoben werden.



Versuch wird erstellt



Versuche können auf dem Feld platziert und bearbeitet werden

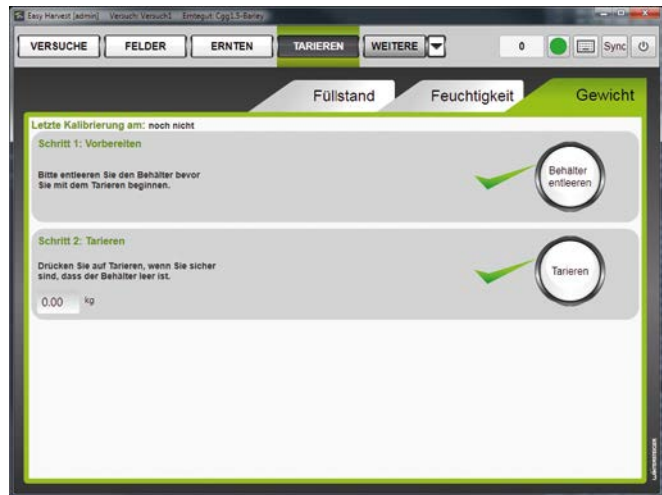
Ernte.

Im Erntemodus ist zu jeder Zeit einfach ersichtlich wo man sich befindet, welche Parzellen bereits geerntet wurden und



Erntemodus

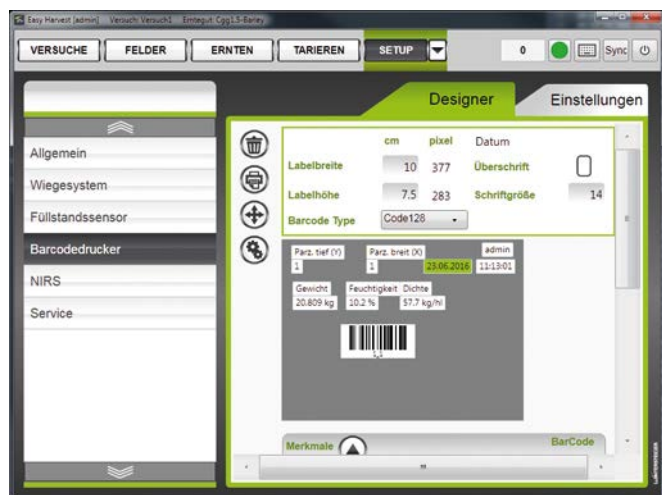
die dazugehörigen Ergebnisse. Weiters können die Proben auch mit Etiketten versehen werden.



Trierung



Fehlerdiagnose in I/O Liste



Setup: Etikettenlayout festlegen

NIRS-Systemlösung zur Erntegutanalyse.

Die Präsentation des Erntegutes hat einen wesentlichen Einfluss auf die Qualität der NIRS-Analysedaten. Der Hauptvorteil der NIRS-Systemlösung ergibt sich durch die kontrollierte Vorbeiführung des Erntegutes am NIRS-Messkopf. Dadurch wird eine repräsentative Analyse der gesamten Parzelle gewährleistet. Die Erntegutpräsentation eignet sich für alle Kulturarten von Raps über Getreide bis

hin zu Leguminosen und Körnermais. Weiters werden die NIRS-Analysedaten in der Erntesoftware Easy Harvest automatisch der Parzelle zugeordnet und abgespeichert.

Die WINTERSTEIGER NIRS-Systemlösung wird standardmäßig mit POLYTEC Kontaktmessgeräten ausgestattet. Andere NIRS-Messgeräte sind auf Anfrage erhältlich.



NIRS-Systemlösung zur Erntegutanalyse

Erntedaten-Erfassungssysteme.

WINTERSTEIGER bietet individuell auf die Kundenanforderungen abgestimmte Wiege- und Datenerfassungslösungen. Die Möglichkeiten und Vorteile im Überblick:

	Classic GrainGage™	High Capacity GrainGage™	Bucketsystem
System	3 Kammern	1 Behälter	1 Behälter
Anzahl Wiegezellen	3	2	1
Leistungsfähigkeit (Parzellenertrag x Zykluszeit)	Kleine und mittlere Parzellenerträge	Mittlere und große Parzellenerträge	Kleine, mittlere und große Parzellenerträge
Auswertung	Teilmessungen	Einzelmessung	Einzelmessung
Gewichtsmessung	■	■	■
Feuchtigkeitserfassung	■	■	
Feuchtigkeitsmessung bis Kornfeuchte	35 %	35 %	
Hektolitergewichtsbestimmung	■ (Standard)	■ (Option)	
Datenübergabe zu NIRS-Systemen	■	■	■
Verwendung Easy Harvest Erntesoftware	■	■	■
Betrieb mit anderer Erntesoftware	■	■	
Schnittstelle zu anderen Datenbanken	■	■	■
Kontinuierliche Ernte von Langparzellen	■ (Standard)	■ (Option)	
Neigungs- und Bewegungssensor zur Fehlerreduzierung durch Vibration oder Bewegung des Erntegerätes	■	■	■
Funktion der Wiegung bei Hangneigung bis zu	10 %	10 %	10 %

Classic GrainGage™.

Dieses Erntedatensystem eignet sich hervorragend zur Messung von Gewicht, Feuchtigkeit und Hektolitergewicht. Darüber hinaus für Parzellenerträgen ab 900 g, wenn höchste Messgenauigkeit gefordert ist. Beim Einsatz mit der Easy Harvest Software zur Verwendung von Feldplänen, Speicherung der gemessenen Daten und zum Datenexport werden die besten Ergebnisse erzielt.

Der Ablauf während der Ernte funktioniert wie folgt:

- Das Classic GrainGage™ besteht aus einem 3-Kammern-System. Die erste Kammer dient als Vorbehälter mit Füllstandssensor. In der zweiten und dritten Kammer erfolgen die Feuchtigkeits- und Gewichtsmessung
- Sobald der Füllstandssensor des Erntedatensystems ausreichend Material zur Wiegung anzeigt, wird automatisch während der Fahrt in der Parzelle mit der Messung begonnen
- Am Ende der Parzelle muss nur mehr die verbleibende Restmenge gemessen werden
- Die einzelnen Teilgewichte werden addiert und der Mittelwert der gemessenen Feuchte sowie des Hektolitergewichts berechnet
- Die Daten-Speicherung erfolgt auf einem Industrie PC
- Bei vorhandener Probennahme können optional Etiketten direkt am Feld gedruckt werden
- Manuelles Bestätigen schließt den Wiegezyklus ab. Anschließend kann in die nächste Parzelle gefahren werden

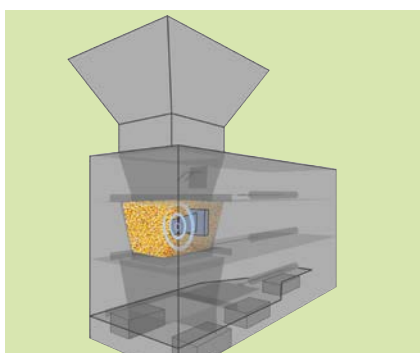
Technische Daten Classic GrainGage™

Wiegesystem	
Abmessungen (B x T x H)	736 x 356 x 533 mm
Kapazität	3,00 Liter – ca. 2,5 kg Weizen 1,50 Liter – ca. 1,2 kg Weizen 0,75 Liter – ca. 0,6 kg Weizen
Messgenauigkeit	
Gewicht	+/- 0.4 % Full Scale oder +/-10 g absolut je Wiegung
Hektolitergewicht	+/- 1.25 kg/HL
Feuchtigkeit	+/- 0.5 % – 25 % (Feuchtgewichtsbasis – ww), +/- 0.9 % – 35 %
Mindestmenge für Feuchtigkeitsbestimmung	Mindestens eine volle Teilwiegung, 3,00 / 1,50 / 0,75 Liter
Geschwindigkeit	Ca. 4 sek. pro Teilwiegung

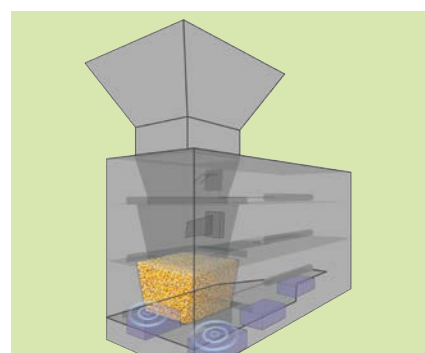
Technische Änderungen vorbehalten.



Classic GrainGage™



Feuchtigkeitssensor



Wiegezellen

Single High Capacity GrainGage™.

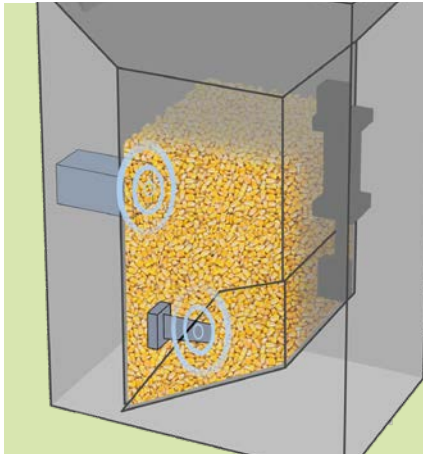
Dieses Erntedatensystem eignet sich hervorragend, wenn ein großes Volumen an Erntegut gemessen werden soll (z.B. Körnermais), zur Feuchtemessung, wenn schnelle Wiegezyklen mit hohen Erträgen gefordert sind und bei Einsatz der Easy Harvest Software zur Verwendung von Feldplänen, Speicherung der gemessenen Daten und Datenexport der Ergebnisse.

Der Ablauf während der Ernte funktioniert wie folgt:

- Das Wiegesystem besteht aus einem Wiegebehälter, der die notwendigen Sensoren für Gewichts- und Feuchtemessung beinhaltet
- Das Erntegut wird direkt in den Wiegebehälter geerntet
- Der Wiegezyklus wird am Ende der Parzelle manuell durch Bestätigen einer Taste ausgelöst
- Die Daten-Speicherung erfolgt auf einem Industrie PC
- Bei vorhandener Probenahme können optional Etiketten direkt am Feld gedruckt werden
- Weiters verfügt dieses Wiegesystem über einen Countdown-Timer zur Bestimmung des optimalen Messzeitpunktes



Single High Capacity GrainGage™



Feuchtigkeits- und Gewichtsmessung im HCGG

Technische Daten Single High Capacity GrainGage™

Wiegesystem	
Abmessungen (B x T x H)	508 x 483 x 560 mm
Kapazität	Ca. 20 kg Mais
Messgenauigkeit / Geschwindigkeit	
Gewicht	+/- 80g absolut
Hektolitergewicht	+/- 1,2 kg/100 l für über 95 % der Proben
Feuchtigkeit	+/- 0.5 % bis 25 % (Feuchtgewichtsbasis – ww), +/- 0.9 % bis 35 %
Mindestmenge für Feuchtigkeitsbestimmung	Ca. 7 Liter Ca. 2 Liter mit „HCGG Insert“ (Leitblech Einsatz)
Geschwindigkeit Zykluszeit	Ca. 6 sek. – System bereit / Daten aufgezeichnet

Technische Änderungen vorbehalten.

Bucketsystem (Behälterwiegesystem).

Dieses Wiegesystem ist konzipiert für die Erfassung des Parzellengewichtes sowie zur integrierten Anbindung der NIRS-Erntegutanalyse. Hohe Messgenauigkeit und die Eignung für unterschiedliche Parzellenerträge zeichnen dieses Ernte-Erfassungssystem aus. Die patentierte Stabilisierung des Wiegebehälters auf Blattfedern gewährleistet den Betrieb mit einer Wiegezelle.

Der Ablauf während der Ernte funktioniert wie folgt:

- Das Wiegesystem besteht aus einem Wiegebehälter mit Wiegesensor und einem Vorbehälter
- Das Erntegut wird im Vorbehälter gespeichert
- Der Wiegezyklus wird am Ende der Parzelle manuell durch Bestätigen einer Taste ausgelöst
- Die Daten-Speicherung erfolgt auf einem Industrie PC
- Bei vorhandener Probenahme können optional Etiketten direkt am Feld gedruckt werden
- Weiters verfügt dieses Wiegesystem über einen Countdown-Timer zur Bestimmung des optimalen Messzeitpunktes



Bucketsystem (Behälterwiegesystem)



Technische Daten Bucketsystem

Wiegesystem	
Abmessungen (B x T x H)	580 x 450 x 625 mm
Kapazität	Bis ca. 30 kg
Messgenauigkeit / Geschwindigkeit	
Wiegegenauigkeit	+/- 80 g absolut
Zykluszeit	Ca. 6 sec. (System bereit, bis Daten aufgezeichnet)

Technische Änderungen vorbehalten.

Delta

Zahlen. Daten. Fakten.

Technische Daten

Basismaschine						
Deutz Dieselmotor	63 kW (86 PS), wassergekühlt, 3,6 l Hubraum, Turbo					
Kraftstofftankinhalt	100 l, Option: 178 l					
Fahrantrieb hydrostatisch	Stufe 1: 0 – 10 km/h / Stufe 2: 0 – 18 km/h bei Standardbereifung					
Lenkung	Hydraulisch					
Betriebsbremse	Hydrostatisch					
Feststellbremse	Hydraulische Lamellenbremse					
Bodenfreiheit	290 – 240 mm (abhängig von Reifendimension)					
Radstand	2590 mm					
Kabine	Kabine mit leistungsfähiger Klimatisierung (6,8 kW)					

Bereifung vorne	Standardbereifung		Terrabereifung		Großbereifung	
Typ	11.5/80-15.3		Terra 400/55-17.5		340/80 R 20 AS	
Reifenbreite	290 mm		400 mm		353 mm	
Spurbreite	1287 mm		1457 mm		1504 mm	
Radaußenbreite	1577 mm		1857 mm		1857 mm	

Bereifung hinten	Standardbereifung		Terrabereifung		Großbereifung	
Typ	200/60-14.5 2WD	7.00-12 4WD	Terra 26x12.00-12 2WD	Terra 26x12.00-12 4WD	10.0/75-15.3 AS 2WD	10.0/75-15.3 AS 4WD
Reifenbreite	210 mm	200 mm	312 mm	312 mm	264 mm	264 mm
Spurbreite	1200 mm	1355 mm	1400 mm	1455 mm	1500 mm	1438 mm
Radaußenbreite	1410 mm	1555 mm	1712 mm	1767 mm	1764 mm	1715 mm

Raupenlaufwerk		
Spurbreite	1430 mm	1480 mm
Breite Raupenband	400 mm	500 mm
Außenbreite Raupenlaufwerk	1830 mm	1930 mm
Innenbreite Raupenlaufwerk	1030 mm	1930 mm

Erntevorsätze und Zubehör	
Schneidwerke Kettenförderer	Einzugsschnecke mit Kettenförderer und Ausblaseeinrichtung, hydraulisch reversierbar sowie mit Schnellstopp-Einrichtung, Schnittbreiten: 1500 mm, 1750 mm, 2000 mm, 2400 mm
Schneidwerke Band	Schneidwerk mit Bändeinzug, Schnittbreite: 1500 mm, Feinsämereienausrüstung (Option)
Haspel	4-teilige Pickup-Haspel hydraulisch angetrieben, 6-teilige Haspel (Option bei Kettenförderer), 5-teilige Haspel (Option bei Schneidwerk Band)
Halmteiler	Links und rechts, extra lange Halmteiler (Option)
Ährenheber	5 – 7 Stk.
Schnitt Höhenverstellung	Hydraulisch von -100 bis +960 mm beim Kettenfördereinzug, -200 bis +800 mm beim Bändeinzug
Haspel-Horizontalverstellung	Mechanisch bzw. hydraulisch (Option)
Maisvorsatz	2-reihig (75/96 cm), Option: 3-reihig (50/60 cm)
Sonnenblumenausrüstung	Reihenunabhängig am Schneidwerk montiert, 2-reihiger Sonnenblumenvorsatz am Maisvorsatz montiert
Row-Crop-Header	2-reihig für die Reihenbeerntung von Soja oder Sorghum
Schneidwerksverlängerung	Für Raps
Seitenschneidwerk	Für Raps: links elektrisch, rechts mechanisch
Zinkentuchaufnehmer	Zur Schwadernte

Kornbergung und Transport	
Kornförderung	Pneumatisches Fördersystem
Absackungsverfahren	Seitenabsackung links, Absackung in der Kabine, Absackung auf dem Fahrerstand
Korntank	1100 l (Standard) oder 1500 l (Option), Überladehöhe: 3000 mm oder 3700 mm (Option)
Probenahme	In der Kabine, am Fahrerstand oder seitlich an der Maschine
Kompressor	Im Standardumfang inkludiert

Dreschen und Reinigen	
Dreschkorb	10 Korbleisten
Entgrannerleisten	5 Stk. von der Seite einlegbar
Dreschtrommel-durchmesser	350 mm
Dreschtrommelbreite	780 mm
Umschlingungswinkel	117°
Drehzahlregulierung	Elektrisch verstellbarer Variator: 330 – 1900 U/min stufenlos
Schlagleisten	6 Stk.
Flächenschüttler	Fläche: 1,8 m², 2 Fallstufen, inklusive Hangleitbleche
Reinigungsgebläse	Hydraulisch angetrieben
Drehzahl	Stufenlos elektrisch verstellbar
Reinigungssieb	Obersieb: verstellbares Lamellensieb, Untersieb: Rundlochsieb oder Lamellensieb, Reinigungsprogramm, Gesamtsiebfläche: 2,18 m²
Optionen	
	Ohne Kabine, Sonnendach, Füllstandsanzeige für den Korntankinhalt, Stiftendreschwerk für Reis, Raupenlaufwerk für die Reisernte, Allrad inkl. Differentialsperre, Differentialsperre, Fußpedal für den Stop&Go-Betrieb, Strohhäcksler, elektrische Lamellensiebverstellung, variable Siebkasteneinstellung, Kornverlustanzeige, Erntegutmühle, klappbarer Aufstieg, Sicherheitsgeländer, Arbeitsbeleuchtung, Kamerasystem (1 oder 3)
Dimensionen	
Abmessungen	Länge: ca. 6000 mm Breite: ca. 1800 mm (mit 1500 mm breitem Schneidwerk) Höhe: ca. 2500 mm (ohne Kabine), ca. 2950 mm (mit Kabine)
Gewicht	Ab 3500 kg (ab 3750 kg mit Kabine)

Technische Änderungen vorbehalten.



Durch die kompakte Bauweise ist ein einfacher Transport ohne Abbau von Komponenten möglich (Maximale Transporthöhe: 2950 mm)

WINTERSTEIGER After-Sales-Service. Die Auslieferung ist erst der Beginn der Begleitung.

Der beste Zeitpunkt, um die Qualität einer Investition zu bewerten, sind die vielen Jahre nach der Auslieferung. Aus diesem Grund hat WINTERSTEIGER ein weltweites After-Sales-Service etabliert.

Inbetriebnahme und Schulung

Beides garantiert WINTERSTEIGER durch seine Experten weltweit und selbstverständlich vor Ort.

Proaktive Instandhaltung

Wartung und der vorbeugende Tausch von vordefinierten Verschleißteilen zu vorfixierten Zeiten beseitigen Probleme, bevor sie entstehen. Zum Beispiel während des Betriebsurlaubes unserer Kunden, um auch so die Instandhaltungskosten möglichst gering zu halten.

Help-Desk-Bereitschaftsdienst

Mit diesem Service unterstreichen wir unseren hohen, weltweiten Serviceanspruch für unsere Partner. Das garantiert erstklassige Unterstützung auch außerhalb unserer Geschäftszeiten.

Starkes Kundendienstteam

Ein großes Team an bestens ausgebildeten Servicemitarbeitern kümmert sich flächendeckend um:

- Aufstellung und Inbetriebnahmen
- Schulungen
- Vorbeugende Wartungen
- Umbauten
- Modifikationen
- Störungsbehebung
- Reparaturen
- Support
- Rasche Ersatzteil-Versorgung

Beratungsleistungen

- Beratung von Experten bezüglich der technischen Ausrüstung von Forschungsreinrichtungen
- Teilnahmen an internationalen Saatzuchtsymposien
- Kontaktvermittlung mit Experten
- Beratung von Agrarkonsulenten in der Definition und Ausführung von Projekten bzw. Technologietransfer



Intensive Schulungen und Trainingskurse

WINTERSTEIGER veranstaltet regelmäßig Schulungen und Trainingskurse für das Bedienpersonal, entweder direkt vor Ort, in unserem Stammhaus in Österreich oder einer der weltweiten Vertretungen. Sie sind die Basis für eine einwandfreie Beherrschung der Maschine und für einen störungsfreien Einsatz. Dies hilft Standzeiten zu vermeiden und spart Kosten. Sowohl die WINTERSTEIGER Servicetechniker als auch die Servicetechniker unserer Vertretungen erhalten ständig Weiterbildung und Produktinformation bezüglich Neuentwicklungen.

Wer mit WINTERSTEIGER sät, wird auch damit ernten.

WINTERSTEIGER ist weltweit die Nr. 1 in der Feldversuchstechnik und hat sich damit an der Spitze einer Nische positioniert, die in Zukunft weiter an Bedeutung gewinnen wird. Die große Herausforderung im landwirtschaftlichen Feldversuchswesen liegt darin, mit neuen Entwicklungen einen entscheidenden Beitrag zur nachhaltigen Nahrungs- und Energieversorgung der Welt zu leisten.

WINTERSTEIGER bietet Komplettlösungen für den gesamten Saatgut-Züchtungsprozess. Durch das WINTERSTEIGER „One-Stop-Shop“-Konzept erhält der Kunde alles aus einer Hand. Als Anwendungsexperte begeistert WINTERSTEIGER mit Prozess Know-how und proaktiven Services entlang der gesamten Wertschöpfungskette.

Das Produktprogramm umfasst Parzellen- und Vermehrungsmähdrescher, Grünfutter-Parzellenernter, Parzellensämaschinen, Softwarelösungen zum Datenmanagement, Geräte für Bonitur, Düngung und Pflanzenschutz sowie Labortechnik.



Als Gesamtanbieter im landwirtschaftlichen Versuchswesen erweist sich WINTERSTEIGER als starker Partner für Kunden aus verschiedensten Bereichen:

- Landwirtschaftliche Universitäten und Forschungszentren
- Landwirtschaftsministerien und deren Abteilungen zur Pflanzenzucht
- Nationale und internationale Institutionen für Entwicklungsprojekte
- Nationale und internationale Unternehmen, die im Bereich Pflanzenzucht und Pflanzenschutz forschen
- Dienstleistungsunternehmen, die Versuche für Forschungsbetriebe durchführen

WINTERSTEIGER. Ein Global Player.

Die WINTERSTEIGER AG ist eine international aufgestellte Maschinen- und Anlagenbaugruppe, die sich seit ihrer Gründung 1953 als innovativer Lösungsanbieter für Kunden in technisch anspruchsvollen Nischenmärkten eine führende Position erarbeitet hat. Die Geschäftsfelder der Unternehmensgruppe umfassen:

■ SEEDMECH

- Gesamtlösungen für Pflanzenzucht und -forschung

■ SPORTS

- Gesamtlösungen für den Verleih und Service von Sportprodukten
- Systeme zur hygienischen Trocknung von Sportartikeln und Berufsbekleidung
- Individuelle Lösungen rund um den Fuß

■ WOODTECH

- Prozesslösungen für den präzisen Holzdünnschnitt, Holzreparatur und -kosmetik
- Sägeblätter für Holz, Lebensmittel und Metall
- Maschinen für mobile und stationäre Sägewerkstechnik
- Anlagen und Automatisierungslösungen

■ METALS

- Maschinen und Anlagen im Bereich Richttechnik



Konzernzentrale Ried im Innkreis

Erfolg beginnt mit der richtigen Entscheidung.
Zum richtigen Zeitpunkt. Wir freuen uns auf Sie!



 **WINTERSTEIGER**
Worldwide No.1
in field research equipment.

Zentrale:

Österreich: WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria,
Dimmelstrasse 9, Tel.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-57,
seedmech@wintersteiger.at

Konzern International:

Brasilien: WINTERSTEIGER South América Comercio de
Maquinas Ltda., Rua dos Cisnes 348, CEP: 88137-300, Palhoça,
SC – Brasilien, Tel./Fax: +55 48 3344 1135,
office@wintersteiger.com.br

China: WINTERSTEIGER China Co. Ltd., RM305, Lunyang
Mansion, No.6 Beisanhuan Middle Road, Xicheng District,
100011 Beijing, Tel.: +86 10 6205 6807, Fax: +86 10 6205 2007,
office@wintersteiger.com.cn

Deutschland: WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria,
Dimmelstrasse 9, Tel.: +49 2927 1241, seedmech@wintersteiger.at

Frankreich: SKID WINTERSTEIGER S.A.S., 93 Avenue de la Paix,
F-41700 Contres, Tel.: +33 254 790 633, Fax: +33 254 790 744,
alphonse.pascal@wintersteiger.com

Italien: WINTERSTEIGER Italia s.r.l., Strada Ninz, 82,
I-39036 La Villa in Badia (BZ), Tel.: +39 0471 844 186,
Fax: +39 0471 188 1664, info@wintersteiger.it

Großbritannien: TRIALS Equipment (UK) Ltd,
CM7 4EH Wethersfield, Hudson's Hill, Hedingham Road,
Tel.: +44 (0) 1371 850793, sales@trialseq.co.uk

Kanada: WINTERSTEIGER Inc., 851-57 Street East,
Saskatoon, SK S7K-5Z2, Tel.: +1 855 216-6537,
Fax: +1 306 343 8278, mailbox@wintersteiger.com

Russland: OOO „WINTERSTEIGER“, Krzhizhanovsky Str. 14,
Build. 3, 117218 Moscow, Tel.: +7 495 645 84 91,
Fax: +7 495 645 84 92, office@wintersteiger.ru

USA: WINTERSTEIGER Inc., 4705 Amelia Earhart Drive,
Salt Lake City, UT 84116-2876, Tel.: +1 801 355 6550,
Fax: +1 801 355 6541, mailbox@wintersteiger.com

Repräsentanzen:

Ägypten, Algerien, Argentinien, Australien, Belgien, Bolivien, Bulgarien, Chile, Dänemark, Ecuador, Griechenland, Großbritannien, Indien, Iran, Irland, Japan, Kasachstan, Kolumbien, Korea, Marokko, Mexico, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Polen, Rumänien, Schweden, Slowakei, Spanien, Südafrika, Syrien, Tschechien, Tunesien, Türkei, Ukraine, Ungarn, Uruguay, Venezuela. Die Kontaktdetails unserer Repräsentanzen finden Sie unter www.wintersteiger.com/seedmech.